

OSOGUNEKO ERAKASKERA

2000-2001 IKASURTEA

ELHEKETA: ASTE HUNTAKO SOLAS-GAIA

- 1. Zer hartu zuen berekin anai zaharrena?
- 2. Zer zede zuen? Nor utzi zuen etxean?
- 3. Nor ikusi zuen bidean? Zer eman zion?
- 4. Amak zer ikasi zion mutuko hari?

II

10. ZAZPI OHOINAK 1

Behin baziren bi anai. Ama berrikitan hila zuten, eta, egun batez, zaharrena etxetik abiatu zen, fortuna behar zuela egin.

Ogi handi bat berekin harturik, makila eskuan athera zen beraz herritik, bere anai gaztea etxean utzirik:

«Ago hi hemen, eta gauzak oro ongi heltzen balinbaizaizkit, badukek gozo gu bientzat ondoko egunetan.»

Joan, joan, behti joan, lau-bost egunen buruan kausitzen da oihan handi handi bati hurbil. Bere ogi alimaletik koa doi-doi gelditzen zitzaion orai, eta nihon fortuna gu zuen ordu arte eginik.

Hor, oihanetik heldu, ikusten du atxo xahar xahar bat, umatua, bi plegu kasik egina, herrestaka baitzabilan gaixoa:

«Karitate bat, othoi, jaun gaztea, Jainkoaren izenean...»

Ori, gaixoa, zuhaur bezen beharrari ari zaizko galdez. Bainan, —Jainkoak bere lorian duela!— gure ama zenari entzun eta ikasi diot, bere guttitik ere behar zaiola bethi eman eskalari... Ogi-kosko hau harrazu beraz othoi, eta gutiz barka. Gogor aire bat badu segurki, bainan, gaixoa, ez dut bertzerik emaiteko.

DIKAZIER APURIA

33. UKAN Potentiel Probable Present

C.D.S. Je peux l'avoir ou je dois l'avoir C.D.P

Nik duket = je peux l'avoir	N dituzket = je peux les avoir
Hik dukek = je peux l'avoir	Hidituzkek = tu peux les avoir
Huk duken = tu peux l'avoir	Hidituzken = tu peux les avoir
Zuk dukezu = nous pouvons l'avoir	Z dituzketzu = nous pouvons les avoir
Harek duke = il peut l'avoir	Hd dituzke = il peut les avoir
Guk dukegu = nous pouvons l'avoir	G dituzkegu = nous pouvons les avoir
Zuek dukezu = vous pouvez l'avoir	Z dituzketzu = vous pouvez les avoir
Hetik duketz = ils peuvent l'avoir	H dituzkete = ils peuvent les avoir

III ADITZ IKASKUNTZA

- 31. Ago hi hemen 32. Heltzen bazaizkit
- 33. Badukek gozo 34. Gelditzen zitzaion
- 35. Ikasi diot 36. Behar zaiola

31. EGON Imperatif Formes usuelles

Hi	hago	= reste
Zu	zande	= restez
Hura	bego	= qu'il reste
Gu	ganden	= restons
Zuek	zandezte	= restez
Hek	berde	= qu'ils restent

32. IZAN Regime indirect Indicatif Present Pluriel

Hek dire = ils sont

Hek (eus) zaiizket	(à moi)	= ils me sont
— " — zaiizkezu	(à vous)	= ils vous sont
— " — zaiizkio	(à lui)	= ils lui sont
— " — zaiizkigu	(à nous)	= ils nous sont
— " — zaiizkizue	(à vous)	= ils vous sont
— " — zaiizkie	(à eux)	= ils leur sont

Indicatif Present Singulier

Zu zira = vous êtes

Zu (vous) zitzaizkit	(à moi)	= vous m'êtes
— " — zitzaizkio	(à lui)	= vous lui êtes
— " — zitzaizkigu	(à nous)	= vous nous êtes
— " — zitzaizkizue	(à vous)	= vous vous êtes
— " — zitzaizkie	(à eux)	= vous leur êtes

Ez ma has tekazigeko zaiizket eta zitzaizkit

35. UKAN Conj. à dble eplt - INDICATIF PRÉSENT

C.D.S. Eni, Neri = A moi C.I.S.

Nik diot = je le lui ai	Guk diozue = nous le lui avons
Zuk diozu = os le lui avez	Zuek diozue = vous le lui avez
Harek dio = il le lui a	Hetik diote = ils le lui ont

Ni naiz = je suis

Ni (moi) nitzaizu	(à vous)	= je vous suis
— " — nitzaio	(à lui)	= je lui suis
— " — nitzaizue	(à vous)	= je vous suis
— " — nitzaie	(à eux)	= je leur suis